

## مصطلحات علوم المياه

( القسم الأول : 1 - 13 )

عقدت اللجنة الجمعية لمصطلحات الهندسة والعلوم المؤلفة من السادة : الدكتور جميل الملايكة (مقرراً) والدكتور احمد عبد الستار الجوارى ، والدكتور سليم النعيمي ، والدكتور فاضل الطائي ، والاستاذ كوركيس عواد عدة جلسات انجزت فيها وضع القسم الاول من مصطلحات علوم المياه بطلب الى المجمع من قسم الهندسة المدنية بكلية الهندسة بجامعة بغداد ، كما هو مبين في الصفحات الآتية . وهذا وقد راعت اللجنة في وضع هذه المصطلحات قواعد عامة سبق تبيان جانب كبير منها في مقالنا الموسوم بـ « بعض القواعد التي سارت عليها لجنة وضع المصطلحات الهندسية » ، ( مجلة المجمع العلمي العراقي ، المجلد السابع عشر ، 1969 ) . وتوالي اللجنة اجتماعاتها لاكمال هذه المجموعة ، والله ولي التوفيق .

مقرر اللجنة

( A )

ABRASION	الاحتكاك
ABSOLUTE	مطلق
ABSORPTION	الامتصاص
ACCELERATION	التعجيل
ACCESS, RIGHT OF	حق المسدّخل
ACCRETION	التراكم
ACCUMULATION	التجميع
ACCURACY	الدقة
ACRE	الأكّرة
ACTION, HYDRAULIC	الفعل الهيدروليكي
ADHESION	الالتصاق ، التلاحق
ADIABATIC	ثابت الحرارة
ADJUSTMENT, MOISTURE	تكيف الرطوبة
ADSORPTION	الامتزاز
AERATION	التبوية
AERATOR	المُبوي
AGGREGATE	المختلط ، المجموع ، المجموعة
AIR-LIFT PUMP	المضخة الهوائية

ALGAE	الطحالب
ALKALI	القَلْبِي
ALKALINITY	القاعدية
ALKALIZATION	التقلية
ALLUVIUM	الطمي . الترسبات
ALLUVIAL	طمي
ALUM	النشَب
AMORTIZATION	قضاء الدين
AMPLITUDE	السعة
ANALYSIS	التحليل
ANALYSIS, DIMENSIONAL	التحليل البُعدي
ANCHORAGE (ANCHOR)	التثبيت (مثبت)
ANEMOMETER	مقياسُ الريح
ANEMOGRAPH	سجلُّ الريح
ANGLE, FLARE	زاوية الانحراف
ANGLE OF INCIDENCE	زاوية السقوط
ANGLE OF REPOSE	زاوية الاستقرار
ANGULARITY	الزاوية
ANGULAR	زاوي
ANHYDROUS	لامائي
ANOMALY	الشذوذ
ANTECEDENT	السابق أو السابقة

ANTIDUNE	كشيبٌ مُضادٌ
APOGEE	الأوج
APPARTUS	الجهاز
APPROACH, VELOCITY OF	مُسرعةُ الاقتراب
APPROXIMATE	تقريبى
APRON	الأرضية
AQUEDUCT	القناة
AQUIFER	الحشّرج
AQUIFER, ARTESIAN	الحشّرجُ الارْتَوَازى
AQUIFER, CONFINED	الحشّرجُ المحصور
ARCH	العقْد
AREA	المِساحة
AREA, ARABLE	مُستخرثة
AREA, CATCHMENT	الجائية
AREA, CROSS SECTION	مِساحة المَقْطَع
AREA, IRRIGABLE	الارض المُستروية
ARID	قاحل
ARTESIAN	إرتوازى
ASPECT	التَّجِبَة ( بفتح الجيم ) ( الوجهة )
ASPIRATOR	المُستفِاطة
ASSESSMENT	التقدير
ASYMMETRICAL	لا متناظر

ATMOSPHERE	الْجَوِّ
ATOMIZATION	الرَّدْ
AVALANCHE	الْهَيْبَار
AVERAGE	المُسَعَّدَل
AWASH	عَاشِم
AXIS	المِبْحُور

( B )

BACKFILL	الرَّدْم ( الاسم والمصدر )
BACKFLOW	رَجْعُ الْجَرِيَان
BACKSIPHONAGE	رَجْعُ الصَّرْف
BACKWASH ( BACKRUSH )	رَجْعُ الدَّفْق
BACKWATER	الماءُ الخلفي
BACKWATER CURVE	منحنى الماء الخلفي
BACTERIA	البكتريا
BAFFLE	الكابح
BAIL	المسحوق
BANK	الضفة
BANQUETTE (BERM, BENCH)	المسحرم
BAR	الجزرة
BAR, SAND	الجزرة الرملية
BAROGRAPH	مقياس الضغط الجوي

BAROMETER	مِقْيَاسُ الضَّغْطِ الجَوِيِّ
BARRIER	الحاجز
BASIN	الحوض
BASIN, CATCH (CATCHMENT AREA)	الجاية
BASIN, DESILTING (SETTLING BASIN)	حوض الترسيب
BASIN, DRAINAGE (WATERSHED, DRAINAGE AREA)	الجاية
BASIN, FLOOD	كثير الفيضان
BASIN, RIVER	الجاية
BASIN, SILTING	حوض التبطئة
BASIN, SETTLING	حوض الطمسي
BASIN, TIDAL	حوض المد
BAY	الشرم ، الدخلة
BEACH	الساحل
BEARING CAPACITY	قابلية التحمل
BED	القاع ، الطبقة ( في الجيولوجيا )
BED, CONFINING	الطبقة الحاصرة .
BEDDING	الإخجاع
BED, IMPERVIOUS	الطبقة غير النفاذ
BED, MOVABLE	القاع المتحول
BED, PERVIOUS	الطبقة النفاذ
BED, RIVER	قاع النهر
BEDROCK	صخر الأساس

BELL		الْمَتَّقِبِع
BELLMOUTH		الْمَدْخَلُ النَّاوُوسِيّ
BERM		السُّعْرَم
BIFURCATE		يَتَفَرِّعُ فِرْعَيْنِ ( يَتَشَعَّبُ شَعْبَتَيْنِ )
BLEEDING		التَّنْزِفُ
BLIZZARD		الدَّفْقُ
BLOCK		الحَاجِزُ
BLOW-OFF		صَاطِمُ التَّنْفِيسِ
BLUFF		الشُّغَيْرُ
BOG		الْمَغَاظَةُ
BOIL		الْفَيَّوْارَةُ
BORDER		الْحَرَفُ
BORE		العُورَمُ
BORING		الرَّجْسُ ، التَّنْقِبُ
BOULDER		السُّجْلَمُودُ
	( COBBLE )	تَصْنِيفُ
	( GRAVEL )	الْأَرْبِيَّةُ
	( SAND )	
	( SILT )	
	( CLAY )	
BOX		السُّوْغَاءُ
BOX, DELIVERY		الصُّنْدُوقُ
		صُنْدُوقُ التَّجْهِيْزِ

BOX, WEIR	مُسدِّق السدِّ القاطس
BRANCH	الفرع
BREAKWATER	المُسدِّع
BRIDGE	الجسر
BROOK	الجَدُّ وال صغير
BUBBLE	الغُفَّة
BUCKET	القَدَس
BULKHEAD	المُصدِّع
BUND ( EMBANKMENT., LEVEE., DIKE )	السِّدَّة (ج : سداد)
BUOY	الطافية
BUOYANCY	الطفو
BURST, CLOUD ( = THERMAL CONVECTION STORM )	العُزَّة في الشُّوبوب
BY-PASS	التحويلة